



Plně automatická pračka

Návod k obsluze



B3WBT671415W

2820532237/ CS/ / 05.02.2025 11:51



RECYKLOVANÝ A
RECYKLOVATELNÝ PAPIR

Nejprve si přečtete tento návod k použití!

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Beko . Doufáme, že s naším produktem dosáhnete těch nejlepších výsledků, byl vyroben pomocí nejmodernějších technologií a dosahuje těch nejvyšších kvalit. Proto si před jeho použitím pečlivě přečtete celý návod k použití a všechny další přiložené dokumenty.

Postupujte podle všech varování a informací uvedených v uživatelské příručce. Ochraňte tak sebe i Váš spotřebič před možnými nebezpečími.

Návod k použití si ponechte. Pokud spotřebič předáte někomu jinému, nezapomeňte k němu přiložit i tento návod k použití. Záruční podmínky, způsoby použití a odstraňování problémů Vašeho spotřebiče jsou uvedeny v návodu k použití.

Symbole a definice

V návodu k použití jsou použity následující symboly:

	Nebezpečí, které by mohlo vést ke smrti nebo zranění.
	Důležité informace nebo užitečné rady o použití.
	Přečtete si návod k použití.
	Recyklovatelné materiály.
 	Varování – horký povrch.
VAROVÁNÍ	Nebezpečí, které může vést k poškození spotřebiče nebo jeho okolí.

Obsah

1 Bezpečnostní pokyny	4
1.1 Zamýšlené použití	4
1.2 Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích zvířat	4
1.3 Elektrická bezpečnost	5
1.4 Bezpečné zacházení	6
1.5 Bezpečná instalace	6
1.6 Bezpečnost provozu	8
1.7 Bezpečnost při údržbě a čištění ...	9
2 Důležité instrukce týkající se životního prostředí	10
2.1 Soulad se směrnicí OEEZ	10
2.2 Informace o balení	10
3 Technické specifikace	11
4 Instalace	12
4.1 Vhodné umístění pro instalaci	12
4.2 Montáž krytů spodního panelu	12
4.3 Odstranění přepravních bezpečnostních šroubů	13
4.4 Připojování přívodu vody	13
4.5 Zapojení vypouštěcí hadice do odtoku	14
4.6 Nastavení stojanů	14
4.7 Elektrické připojení	15
4.8 Spuštění	15
5 Předběžná příprava	16
5.1 Třídění prádla	16
5.2 Příprava prádla na praní	16
5.3 Tipy pro úsporu energie a vody	16
5.4 Vkládání prádla	16
5.5 Správná maximální zátěž	16
5.6 Použití pracího prostředku a aviváže	17
5.7 Tipy pro efektivní praní	19
5.8 Zobrazování doby trvání programu	20
6 Obsluha spotřebiče	20
6.1 Ovládací panel	21
6.2 Symboly na displeji	22
6.3 Tabulka programů a spotřeby	23
6.4 Nastavení programu	24
6.5 Programy	25
6.6 Volba teploty	27
6.7 Volba rychlosti otáček	27

6.8 Volba pomocné funkce	28
6.8.1 Pomocné funkce	28
6.8.2 Výběr funkce/programu stisknutím tlačítka na 3 sekundy	29
6.9 Čas ukončení	30
6.10 Spuštění programu	30
6.11 Uzamčení dvířek	31
6.12 Změna volby po spuštění programu	31
6.13 Stornování programu	32
6.14 Ukončení programu	32
7 Údržba a čištění	32
7.1 Čištění zásuvky na prací prostředek	32
7.2 Čištění vkladacích dvířek a bubnu	33
7.3 Čištění těla a ovládacího panelu ...	33
7.4 Čištění filtrů přívodu vody	33
7.5 Vypouštění zbývající vody a čištění filtru čerpadla	33
8 Odstraňování problémů	34
9 VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI / ÚPOZORNĚNÍ	39

1 Bezpečnostní pokyny

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny nezbytné pro prevenci nebezpečí úrazu nebo poškození materiálu.

Naše společnost nenese odpovědnost za škody, které mohou nastat v případě nedodržení těchto pokynů.

- Instalaci a opravy musí vždy provádět autorizovaný servis.
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- Neopravujte ani nevyměňujte žádnou součást produktu, pokud tak není jasně uvedeno v návodu k použití.
- Produkt neupravujte.

1.1 Zamýšlené použití

- Životnost výrobku je 10 let. Během této doby budou dostupné originální náhradní díly pro správnou činnost zařízení.
- Tento produkt byl vyroben pro domácí použití. Není vhodný pro komerční použití a nesmí se používat mimo stanovené použití.
- Spotřebič lze používat jen na mytí a oplachování látek s příslušným označením.

- Tento spotřebič je určen k domácímu a jinému podobnému použití. Například v
 - personálních kuchyňkách obchodů, kanceláří a jiných pracovních prostředích,
 - na rančích,
 - Pro použití zákazníky hotelů, motelů a dalších ubytovacích zařízení
 - Jako jsou bed and breakfast či hostely,
 - společné prostory ubytovacích jednotek nebo prádelen.

1.2 Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích zvířat

- Spotřebič mohou používat děti 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dohled nebo pokud byly vyškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a pokud chápou možná rizika.
- Je třeba uchovat produkt mimo dosah dětí mladší 3 let a mít je neustále pod dohledem.

- Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti a domácí mazlíčky. Děti nebo domácí zvířata by si neměly se spotřebičem hrát, lézt na něj nebo dovnitř. Před použitím zkontrolujte vnitřek spotřebiče.
- Dětský zámek použijte k tomu, abyste zabránili dětem ve hře se spotřebičem.
- Nezapomeňte zavírat dveře, když odejdete z místnosti, v které je výrobek umístěn. Může dojít k uzamčení dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče a k jejich následnému utopení se.
- Děti by neměly provádět čistící a údržbářské úkony uživatele bez dozoru dospělého.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Nebezpečí zranění a udušení.
- Všechny prací prostředky a přísady používané spolu se spotřebičem udržujte mimo dosah dětí.
- Před likvidací spotřebiče z důvodu bezpečnosti dětí odřízněte napájecí kabel a přerušte a deaktivujte uzamykací mechanismus dvířek.



1.3 Elektrická bezpečnost

- Během instalace, údržby, čištění a oprav musí být produkt odpojený. Odpojte výrobek ze zásuvky nebo vypněte pojistku.
- Poškozené napájecí kabely by měly být vyměněny autorizovaným servisem, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Napájecí kabel neumísťujte pod spotřebič ani do zadní části spotřebiče. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Neohýbejte, nedrťte napájecí kabel a nedotýkejte ho zdroji tepla.
- Používejte pouze originální kabel. Nepoužívejte přestřižené nebo poškozené kabely.
- K obsluze spotřebiče nepoužívejte prodlužovací kabel, vícenásobnou zástrčku nebo adaptér.
- Prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky, adaptéry nebo přenosné napájecí zdroje se mohou přehřát a způsobit požár. Dbejte na to, abyste neumísťovali zásuvky a přenosné zdroje napájení do blízkosti výrobku nebo za něj.

- Zástrčka by měla být snadno přístupná. Není-li to možné, součástí elektrické instalace musí být mechanismus, který splňuje elektrické předpisy a který odpojí všechny terminály od sítě (pojistky, spínač, hlavní spínač atd.).
- Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama.
- Při odpojování spotřebiče nedržte napájecí kabel, ale zástrčku.
- Ujistěte se, že zástrčka není mokrá, znečištěná nebo zaprášená.
- Nikdy nepřipojujte výrobek k zařízením pro úsporu elektrické energie. Takové systémy jsou pro výrobek škodlivé.
- Při zvedání a přesouvání spotřebič nedržte za části, jako jsou dvířka pro plnění prádla. Před přemístěním spotřebiče by měl být horní zásobník pevně upevněn.
- Spotřebič přenášejte ve svislé poloze. Pokud nelze přenášet ve svislé poloze, nakloňte jej na pravou stranu při čelním pohledu.
- Ujistěte se, že po instalaci nebo čištění nejsou hadice ani napájecí kabel ohnuté, přiskřípnuté nebo rozdrčené.

1.4 Bezpečné zacházení

- Před přemístěním odpojte spotřebič, vodní výstup a vodní hlavní přípojky. Vypustte veškerou vodu, která zůstala uvnitř spotřebiče.
- Tento spotřebič je těžký, při manipulaci s ním požádejte o pomoc. Pokud na Vás spotřebič spadne, může dojít ke zranění. Při přenášení spotřebič neupustíte a vyhněte se nárazům.

1.5 Bezpečná instalace

- Zkontrolujte informace uvedené v příručce a pokynech k instalaci, připravte spotřebič k instalaci a ujistěte se, že máte k dispozici vhodnou elektrickou síť, čistou vodní síť a vodní výstup. Pokud ne, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra, aby provedli nezbytná opatření. Tyto operace jsou odpovědností zákazníka.
- Před zahájením instalace nezapomeňte vypnout pojistku, abyste deaktivovali napájení linky, ke které bude výrobek připojen.

- Tento výrobek je určen k používání v nadmořské výšce nepřesahující 2000 metrů nad mořem.
- Před instalací spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je spotřebič poškozený, nesmí být nainstalován.
- Při instalaci, údržbě a opravách výrobku vždy noste osobní ochranné prostředky (rukavice atd.). Existuje riziko zranění.
- Pokud vložíte ruce do nezakrytých drážek, může dojít ke zranění. Ucpěte otvory bezpečnostních šroubů pro přepravu plastovými zátkami.
- Spotřebič neinstalujte ani nenechávejte v místech, kde by mohl být vystaven vlivům vnějšího prostředí.
- Spotřebič neinstalujte v místech, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Spotřebič nikdy nestavte na koberec nebo podobný povrch. To by dalo vzniknout nebezpečí požáru, protože by spotřebič nemohl nasávat vzduch zespodu.
- Spotřebič umístěte na čistý, rovný a tvrdý povrch a vyrovnejte do vodorovné polohy pomocí nastavitelných nožek.
- Zapojte spotřebič do uzemněné zásuvky chráněné pojistkou, která odpovídá stávajícím hodnotám na typovém štítku. Ujistěte se, že uzemnění provádí odborný elektrikář. Spotřebič nepoužívejte bez vhodného uzemnění podle místních/národních předpisů.
- Spotřebič zapojte do zásuvky s hodnotami napětí a frekvencemi odpovídajícími hodnotám uvedeným na typovém štítku.
- Spotřebič nezapojujte do uvolněných, poškozených, špinavých, mastných zásuvek nebo do zásuvek, které se uvolnily ze svých uloženíh nebo do zásuvek, u kterých hrozí riziko kontaktu s vodou.
- Použijte novou hadicovou sadu, která je součástí spotřebiče. Nepoužívejte znovu staré sady hadic. Hadice nenadstavujte.
- Připojte hadici přívodu vody přímo k vodovodnímu kohoutku. Tlak z kohoutku by měl být minimálně 0,1 MPa (1 bar) a maximálně 1 MPa (10 bar). Aby spotřebič správně fungoval, z kohoutku by za minutu mělo protéct 10 až 80 litrů vody. Pokud je tlak vody vyšší než 1 MPa (10 barů), je

třeba namontovat redukční ventil. Maximální povolená teplota je 25 °C.

- Konec hadice pro vypouštění vody nasadte na vypouštěcí otvor znečištěné vody, umyvadlo nebo vanu.
- Umístěte napájecí kabel a hadice na místa, kde nehrozí zakopnutí o ně.
- Spotřebič neinstalujte za dveře, posuvné dveře nebo na jiné místo, které by bránil úplnému otevření dveří.
- Pokud zamýšlíte na spotřebič umístit sušičku, upevněte ji vhodným spojovacím zařízením získaným u autorizovaného servisu.
- Existuje riziko kontaktu s elektrickými díly při demontáži horních zásobníků. Nedemontujte horní zásobník spotřebiče.
- Spotřebič umístěte nejméně 1 cm od okrajů nábytku.



1.6 Bezpečnost provozu

- Při používání spotřebičů používejte pouze prací prostředky, změkčovače a doplňky vhodné pro pračky.
- Na spotřebič nepoužívejte chemická rozpouštědla. Tyto materiály představují riziko výbuchu.
- Nepoužívejte vadné nebo poškozené spotřebiče. Odpojte spotřebič (nebo vypněte pojistku, ke které je připojen), vypněte vodní kohoutek a obraťte se na autorizovaný servis.
- Neumísťujte zdroje vznícení (hořící svíčku, cigarety atd.) nebo zdroje tepla (žehličky, pece, trouby atd.) na spotřebič nebo do jeho blízkosti. Do blízkosti spotřebiče neumísťujte hořlavé nebo výbušné materiály.
- Nelezte na spotřebič.
- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, odpojte jej a vypněte kohoutek.
- Prací prostředek/materiál pro údržbu může při otevření spotřebiče během provozu vystříknout ze zásuvky na prací prostředek. Kontakt pracího prostředku s pokožkou a očima je nebezpečný.
- Ujistěte se, že domácí zvířata nemají přístup dovnitř spotřebiče. Před použitím zkontrolujte vnitřek spotřebiče.
- Zamknutá dvířka neotevírejte silou. Po dokončení praní se dvířka otevrou. Pokud se dvířka pro plnění prádla neotevrou, použijte řešení pro

chybu „Nelze otevřít dvířka pro plnění prádla“ v části řešení problémů.

- Neperte prádlo znečištěné benzínem, petrolejem, benzenem, reduktory, alkoholem nebo jinými hořlavými nebo výbušnými materiály a průmyslovými chemikáliemi.
- uNepoužívejte přímo prací prostředek pro suché praní a neperte, neoplachujte ani neždímejte prádlo znečištěné suchým pracím prostředkem.
- Nevkládejte ruce do rotujícího bubnu. Počkejte, dokud se buben nepřestane otáčet.
- Pokud by se vypouštěná voda u praní prádla při vysokých teplotách dostala do kontaktu s Vaší pokožkou, došlo by k jejímu popálení, např. při připojování vypouštěcí hadice ke kohoutku. Nedotýkejte se vypouštěné vody.
- Zajistěte následující opatření, aby se zabránilo tvorbě biofilmu a zápachu:
 - Ujistěte se, že je místnost, kde je umístěna pračka, dobře větraná.
 - Na konci programu otřete těsnění dvířek a vstupní dveřní sklo suchým a čistým hadříkem.

- uSklo dvířek pro plnění prádla se při mytí za vysokých teplot příliš zahřívá. Proto je během praní zákaz dotyku skla nakládacích dvířek, zejména pro děti.
- Před likvidací opotřebovaných a již nepoužitelných předmětů:
 1. Odpojte síťovou zástrčku a vyjměte ji ze zásuvky.
 2. Odstříhněte napájecí kabel a odpojte jej spolu se zástrčkou od spotřebiče.
 3. Rozlomte blokovací mechanismus nakládacích dvířek, abyste jej znefunkčnili.
 4. Nedovolte dětem hrát si se zastaralým spotřebičem.



1.7 Bezpečnost při údržbě a čištění

- Před čištěním nebo údržbou pračky ji odpojte od elektrické sítě nebo přerušte napájení na pojistce.
- Pokud potřebujete výrobek přemístit kvůli čištění, netahejte jej za kryt. Kryt se může zlomit a způsobit zranění!
- Nevkládejte ruce, nohy a kovové předměty pod výrobek ani za něj. Může to způsobit

zaseknutí a jakákoli ostrá hrana může způsobit poranění osob.

- K utírání cizích materiálů nebo prachu z konců zástrčky používejte čistý, suchý hadřík. Při čištění zástrčky nepoužívejte mokré nebo vlhký hadřík. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Spotřebič nemyjte vodou pod tlakem, rozprašováním par, vody nebo naléváním vody. Riziko zásahu elektrickým proudem
- Při čištění spotřebiče nepoužívejte ostré a abrazivní nástroje. Při čištění nepoužívejte čisticí prostředky

pro domácnost, mýdlo, prací prostředky, plyn, benzín, ředidlo, alkohol, lak atd.

- Čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, např. čisticí rozpouštědlo, by mohly uvolnit jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.
- Po čištění mohou v zásuvce na prací prostředek zůstat zbytky pracího prostředku.
- Nedemontujte filtr výtlačného čerpadla, pokud je spotřebič v chodu.
- Teplota ve spotřebiči může stoupnout až na 90 °C. Abyste se vyhnuli riziku popálenin, filtr vyčistěte až poté, co voda ve spotřebiči vychladne.

2 Důležité instrukce týkající se životního prostředí

2.1 Soulad se směrnicí OEEZ



Tento výrobek vyhovuje směrnici EU o OEEZ (2012/19/EU). Tento výrobek je označen klasifikačním symbolem pro odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ).

Tento výrobek byl vyroben z vysoce kvalitních dílů a materiálů, které lze znovu použít a jsou vhodné pro recyklaci. Na konci životnosti nelikvidujte spotřebič s běžným domácím a jiným odpadem. Odveďte jej na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte u místních úřadů.

Zakoupený produkt vyhovuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály uvedené ve směrnici.

2.2 Informace o balení

Obalové materiály výrobku jsou vyráběny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy pro životní prostředí. Obalové materiály nelikvidujte společně s domácím nebo jiným odpadem. Odveďte je do sběrných míst pro obalový materiál určených místními orgány.

Soulad se směrnicí RoHS:

3 Technické specifikace

Název dodavatele nebo obchodní značka	Beko
Název modelu	B3WBT671415W
	7123983700
Nominální kapacita (kg)	7
Maximální rychlost otáčení (cyklus/min)	1200
Vestavěný	Yes
Výška (cm)	82
Šířka (cm)	60
Hloubka (cm)	55
Jednoduchý přívod vody / dvojitý přívod vody	+ / -
Elektrické zapojení (V/Hz)	230 V / 50Hz
Celkový proud (A)	10
Celkový výkon (W)	2200
Kód hlavního modelu	1320


ENERG


SUPPLIER'S NAME
MODEL IDENTIFIER → (*)




Informace o modelu uložené v databázi produktů lze získat zadáním následujících webových stránek a vyhledáním identifikační značky modelu (*) na energetickém štítku.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Tabulka Symbolů

Předpírka	Rychlé	Rychlé prání+	Extra máchání	Extra voda	Proti mačkání+	Odstranění zvířecích chlupů	Pára	Noční režim	Důkladné namáčení	Podržet máchání	
Auto Dose	Výběr tekutého pracího prostředku	Výběr aviváže	Máchání	Ždímní + vypouštění vody	Odčerpání	Teplota	Ždímní	Ne ždímní	Voda z kohoutku (Studená)	Žádná voda	Odložený start
Dviřka Zámek	Dětský Zámek	Zapnout / Vypnout	Start / Pauza	Stupeň znečištění	Přidat kus oblečení	Stažený program	Praní	Ok (Konec)	Zrušit	Proti zmačkání+	Sušení
Máčení	Extra sušení	Sušení do skříně	Sušení k žehlení	Časované sušení	Osvěžení vzduchem	Intenzivní	Režim WaterMode	Úspora vody			

4 Instalace



Nejprve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“!



Vaše pračka při výběru programu automaticky rozpozná množství vloženého prádla.

Během instalace produktu, před prvním použitím, je třeba provést kalibraci, pro zajištění, že množství prádla se zjistí co nejpřesnějším způsobem.

Chcete-li to provést, vyberte program Čištění bubnu* a zrušte funkci odstředování. Spusťte program bez prádla. Počkejte na dokončení programu, což bude trvat asi 15 minut.

* Název programu se může lišit v závislosti na modelu. Pro výběr vhodného programu si prohlédněte část s popisem programů.

- Obráťte se na nejbližší autorizovaný servis a požádejte o instalaci spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda instalace a elektrická zapojení produktu provedl autorizovaný servis. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené operacemi prováděnými neoprávněnými osobami.
- Za přípravu umístění a elektrických, vodovodních a odpadních instalací na místě pro umístění přístroje odpovídá zákazník.
- Zkontrolujte, zda přívodní a odpadové hadice i napájecí kabel nejsou zkroucené, stisknuté nebo rozdrcené při nasouvání výrobku na místo po instalaci nebo čištění.
- Před instalací vizuálně zkontrolujte, zda výrobek nevykazuje známky poškození. Pokud je spotřebič poškozený, nesmí být nainstalován. Poškozené výrobky jsou bezpečnostním rizikem.

4.1 Vhodné umístění pro instalaci

- Produkt postavte na tvrdou rovnou plochu. Nepokládejte na koberec s vysokým vlasem nebo podobné povrchy. Umístění na nesprávný povrch musí způsobit problémy s hlukem a vibracemi.
- Celková hmotnost pračky a sušičky - plně naložených - pokud jsou umístěny jedna na druhé dosahuje přibližně 180 kg. Umístěte výrobek na pevnou rovnou plochu s dostatečnou nosností!
- Nepokládejte na napájecí kabel.
- Spotřebič neinstalujte v místech, kde může teplota klesnout pod 0 °C. Zamrznutí může spotřebič poškodit.
- Mezi spotřebičem a nábytkem ponechte minimální prostor 1 cm.
- Pokud budete spotřebič instalovat na povrch se schody, nikdy jej neumísťujte blízko k okraji.
- Spotřebič nepokládejte na žádné platformy.
- Na spotřebič neumísťujte a nepoužívejte zdroje tepla, jako je vařič, žehlička, trouba, topení atd.

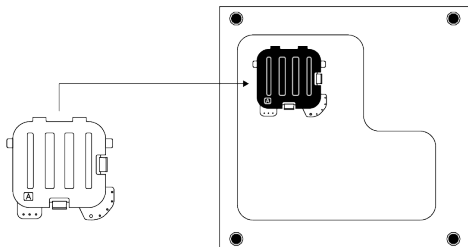
4.2 Montáž krytů spodního panelu



U některých modelů jsou základní části výrobků zcela uzavřeny. Tyto výrobky nemají zástrčky a kryty.

- V zájmu zvýšení zvukového komfortu výrobku se doporučuje po odstranění pěnového obalu nainstalovat víko A.

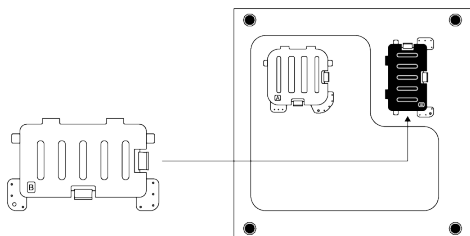
Kryt A



Spotřebič nakloňte mírně dozadu. Opřete výčnělky krytu A o dolní panel. Dokončete sestavení otočením krytu.

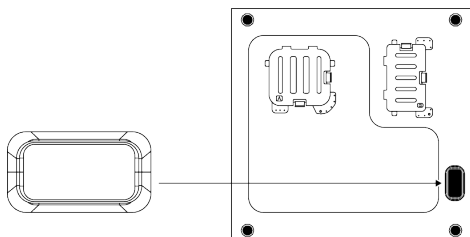
- Kryt B a uzávěr jsou volitelné. Je-li k dispozici, nasadte kryt B a uzávěr.

Kryt B



Opřete výčnělky krytu B o dolní panel. Dokončete sestavení otočením krytu.

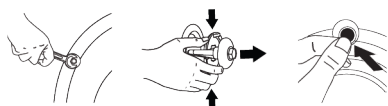
Víčko



Zasuňte víčko tak, že jej zatlačíte prstem.

4.3 Odstranění přepravních bezpečnostních šroubů

1. Pomocí vhodného klíče povolte všechny přepravní bezpečnostní šrouby, dokud se volně neotáčejí.
2. Ohněte vnitřní část zatlačením v oblasti uchopení a vytáhněte díl ven.
3. Do otvorů na zadním panelu nasadte plastové kryty dodané v sáčku uživatelské příručky.



UPOZORNĚNÍ

Před spuštěním spotřebiče je nutné sejmut bezpečnostní přepravní šrouby. Jinak by se mohl výrobek poškodit.



UPOZORNĚNÍ

Ušchovejte přepravní bezpečnostní šrouby na bezpečném místě pro další použití, když bude třeba spotřebič v budoucnosti znovu přemístit.

Při demontáži přepravní šrouby nainstalujte v opačném pořadí. Nikdy nepřemísťte spotřebič bez řádně upevněných bezpečnostních přepravních šroubů.

4.4 Připojování přívodu vody

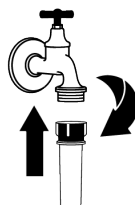


UPOZORNĚNÍ

Modely s jediným přívodem vody nepřipojujte ke kohoutku s horkou vodou. V takovém případě se prádlo poškodí nebo se výrobek přepne do ochranného režimu a nespustí se.

U nového spotřebiče nepoužívejte staré ani použité hadice přívodu vody. Mohlo by dojít k úniku vody ze spotřebiče a znečištění prádla.

1. Ručně utáhněte všechny matice hadic. Na utahování matic nikdy nepoužívejte náradí.
2. Po připojení hadice zcela otevřete kohoutky a zkontrolujte, zda na připojovacích bodech nedochází k úniku vody. Pokud dojde k úniku, vypněte kohoutek a demontujte matici. Zkontrolujte těsnění a matici znovu pečlivě utáhněte. Abyste předešli úniku vody a následným škodám, nechte kohoutky zavřené, pokud produkt nepoužíváte.



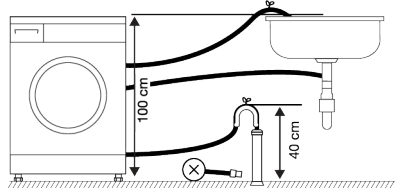
4.5 Zapojení vypouštěcí hadice do odtoku

1. Konec vypouštěcí hadice zapojte přímo do odtoku, umyvadla, vany.



Váš dům bude zaplaven, pokud vypouštěcí hadice bude při vypouštění vody odpojena. Hrozí také nebezpečí popálení v důsledku vysokých teplot při praní. Abyste takové situaci předešli a ujistili se, že k napouštění a vypouštění pračky dochází bez problémů, vypouštěcí hadici bezpečně upevněte.

2. Odtokovou hadici zapojte do minimální výšky 40 cm a maximální výšky 100 cm.
3. Instalace hadice pro vypouštění vody na úrovni země nebo blízko podlahy (40 cm níže) a její následné zvednutí ztěžuje vypouštění vody a prádlo může být extrémně mokrá. Proto dodržujte výšku uvedenou na obrázku.



4. Aby nedošlo k návratu špinavé vody zpět do spotřebiče a zajistilo se snadné vypouštění, neponořujte konec hadice do špinavé vody a neved'te jej do odpadu déle než na 15 cm. Pokud je příliš dlouhá, zkrat'te ji.
5. Konec hadice neohýbejte, nestoupejte na něj a neskládejte jej mezi odpadem a spotřebičem. Jinak se mohou objevit problémy s vypouštěním vody.
6. Pokud je hadice příliš krátká, použijte originální prodlužovací hadici. Délka hadice nesmí překročit 3,2 m. Aby nedocházelo k poškození těsnění a úniku vody, vždy zajistíte spojení mezi prodlužovací hadicí a vypouštěcí hadicí spotřebiče vhodnou svorkou.

4.6 Nastavení stojanů

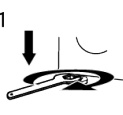


UPOZORNĚNÍ

Má-li váš spotřebič fungovat tišeji a bez vibrací, musí stát rovně a vyváženě na nožkách. Nastavte nožičky tak, aby byla zajištěna rovnováha. Jinak se může výrobek přesouvat v prostoru a způsobit nárazy, hluk a vibrace.

1. Chcete-li matice na nožičkách povolit, otáčejte jimi ve směru hodinových ručiček pomocí ručního náradí.
2. Upravte nožky, dokud výrobek není vyrovnaný a stabilní. Chcete-li nožičky snížit, otáčejte jimi proti směru hodinových ručiček. Chcete-li nožičky zvýšit, otáčejte jimi ve směru hodinových ručiček.
3. Chcete-li matice znovu utáhnout, otáčejte jimi pomocí ručního nástroje proti směru hodinových ručiček.

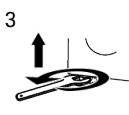
1



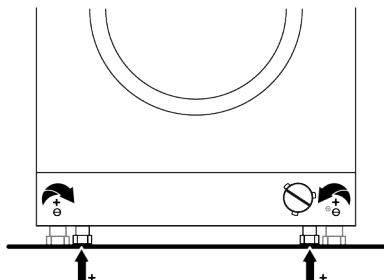
2



3



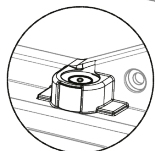
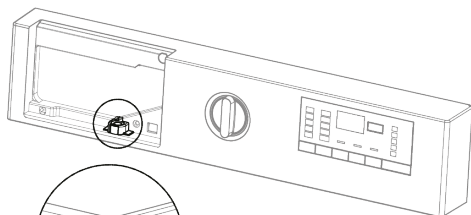
Seřízení noh:



- Když otočíte otočný knoflík zobrazený uvnitř kruhu ve směru šipky, pračka se pozvedne o 0,3 mm. Pokud jím otočíte v opačném směru, pračka se spustí o 0,3 mm.
- Správné nastavení zadních a předních noh pračky můžete zkontrolovat pomocí vodováhy.

- Zadní nohy nenastavujte pomocí dobíjecích zařízení. Místo toho použijte šroubovák.

Nastavení noh pomocí indikátoru hladiny vody:



- Chcete-li nastavit indikátor hladiny vody, musíte vyjmout zásuvku na prací prostředek.
- Aby systém fungoval správně, musí být bublina uvnitř indikátoru hladiny vody **uprostřed**.
- Pokud je bublina uvnitř indikátoru hladiny vody **vlevo**, je nutné nastavit **pravou** přednastavenou nohu pračky.
- Pokud je bublina uvnitř indikátoru hladiny vody **vpravo**, je třeba upravit přednastavenou **levou** nohu pračky.
- Pokud je bublina uvnitř indikátoru hladiny vody **vzadu**, **přední** přednastavená noha pračky by měla být otočena doleva (po směru hodinových ručiček).
- Pokud se bublina uvnitř indikátoru hladiny vody nachází na **přední straně**, **přední** přednastavená noha pračky by měla být otočena doprava (proti směru hodinových ručiček).

4.7 Elektrické připojení

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou na 16 A. Naše společnost nenese odpovědnost za škody, které vzniknou v důsledku používání výrobku bez uzemnění v souladu s místními předpisy.

- Připojení by mělo splňovat místní předpisy.

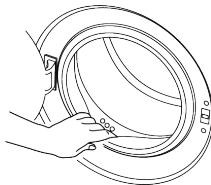
- Elektrická propojovací kabelová infrastruktura spotřebiče musí být přiměřená a vhodná pro požadavky na spotřebič. Doporučujeme používat proudový chránič.
- Po instalaci musí být zástrčka napájecího kabelu snadno dostupná.
- Pokud je proud přiváděn k pojistce nebo jističi v domě nižší než 16 A, požádejte kvalifikovaného elektrikáře, aby instaloval napájení 16 A.
- Napětí stanovené v oddíle „Technické parametry“ musí být shodné s napětím ve vaší síti.
- Neprovádějte spojení pomocí prodlužovacích kabelů či rozdvojek. V důsledku propojovacího kabelu může dojít k přehřátí a spálení.



Poškozené napájecí kabely by měly být vyměněny autorizovaným servisem, aby se předešlo možnému nebezpečí.

4.8 Spuštění

Před zahájením používání spotřebiče si přečtěte informace o přípravcích popsanych v části „Ochrana životního prostředí“ a „Instalace“. Pro přípravu výrobku na praní prádla proveďte nejprve činnost v programu Čištění bubnu. Pokud tento program není ve vašem spotřebiči k dispozici, použijte metodu popsanou v části „Čištění dvírek pro plnění prádla a bubnu“.



Z důvodu procesů kontroly kvality během výroby mohlo ve spotřebiči zůstat malé množství vody. Není pro výrobek škodlivá.

5 Předběžná příprava



Nejprve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“!

5.1 Třídění prádla

- Prádlo rozřídíte podle typu látky, barvy, stupně zašpinění a povolené teploty vody.
- Vždy dodržujte pokyny uvedené na štítku na oblečení.

5.2 Příprava prádla na praní

- Prádlo s kovovými částmi, jako jsou podprsenky s kosticí, spony pásků a kovové knoflíky, mohou produkt poškodit. Vyjměte kovové části nebo perte oděvy v sáčku na prádlo nebo v povlečení na polštář.
- Z kapes vyndejte všechny předměty, např. mince, pera a svorky, kapsy otočte a vykartáčujte. Tyto předměty mohou poškodit výrobek nebo způsobit hlučnost.
- Oděvy malých rozměrů, jako jsou dětské ponožky a nylonové punčochy, vložte do sáčku na prádlo nebo do povlečení na polštář.
- Záclony vkládejte dovnitř bez stlačování. Sejměte úchytky záclon. Upevňovací prvky závěsu mohou roztáhnout či roztrhat závěs.
- Upevněte zipy, přišijte volné knoflíky a spravte trhlíny a praskliny.
- Oděvy označené jako „lze prát v pračce“ nebo „perte v ruce“ perte jen s využitím vhodného programu.
- Neperte barevné a bílé prádlo společně. Nové, tmavé bavlněné oděvy mohou pouštět barvu. Perte je odděleně.
- Hrubé nečistoty musí být před praním řádně ošetřeny.
- Kalhoty a jemné prádlo perte naruby.
- Prádlo, které je ve styku s materiály, jako je mouka, vápno, sušené mléko atd. Tyto druhy prachu na prádle se mohou ukládat ve vnitřních částech stroje a způsobit poškození.

5.3 Tipy pro úsporu energie a vody

Následující informace vám pomohou používat pračku ekologičtěji a efektivněji vzhledem ke spotřebě energie a vody.

- Pračku provozujte při maximální nosnosti pro zvolený program, ale nepřetěžujte ji. Viz část „Tabulka programů a spotřeby“.
- Dodržujte doporučení týkající se teploty uvedené na obalu pracího prostředku.
- Mírně znečištěné prádlo perte při nízkých teplotách.
- Pro mírně znečištěné prádlo a malé množství prádla vybírejte rychlé programy.
- Nepoužívejte předeprání nebo vysoké teploty na prádlo, které není příliš znečištěné nebo zašpiněné skvrnami.
- Pokud se chystáte sušit své prádlo v sušičce, vyberte nejvyšší otáčky odstředování doporučené pro váš prací program.
- Nepoužívejte více pracího prostředku než doporučené množství na obalu.

5.4 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka.
2. Prádlo vložte do pračky tak, aby bylo volně uloženo
3. Zatlačte na dvířka, dokud neuslyšíte zacvaknutí. Ujistěte se, že ve dvířkách nejsou zachycené žádné kusy prádla. Dvířka se zamknou, zatímco běží program. Po dokončení programu se dvířka odemknou. V tu chvíli můžete dvířka otevřít. Pokud se dvířka neotvírají, použijte řešení uvedená pro problém „Nelze otevřít dvířka pro plnění prádla“ v části Odstraňování problémů.

5.5 Správná maximální zátěž

Maximální kapacita závisí na typu prádla, stupni znečištění a požadovaném programu praní

Pračka automaticky nastaví množství vody, podle hmotnosti vloženého prádla.



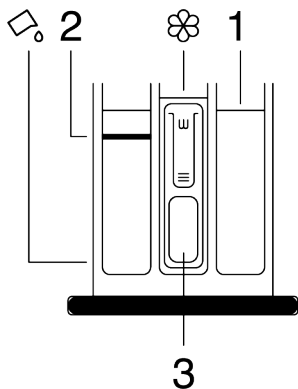
Postupujte podle informací v části „Tabulka programů a spotřeby“. Pokud je spotřebič přetížen klesá účinnost praní. Navíc může dojít k potíží s hlučností a vibracemi.

5.6 Použití pracího prostředku a aviváže



VAROVÁNÍ

Při použití pracích prostředků, změkčovačel, škrobu, bělidel a odbarvovačů, přípravků na odstraňování vodního kamene si přečtěte pokyny výrobce na obalu a řiďte se uvedenými informacemi o dávkování. Jeli to možné, používejte odměrku.



Zásuvka na prací prostředek se skládá ze tří přihrádek:

- (1) pro předběžné praní,
- (2) pro hlavní praní,
- (3) pro aviváž,
- (☼) v přihrádce na aviváž je i sifonová část.
- (☼) v hlavním pracím oddělení se nachází nádoba na tekuté prací prostředky.

Prací prostředek, aviváž a další čisticí prostředky

- Prací prostředek a aviváž vložte před spuštěním pracího programu.
- Nikdy nenechávejte zásuvku s pracím prostředkem otevřenou, pokud je spuštěn program praní.

- Pokud používáte program bez předepírání, nevkládejte do přihrádky pro předepírání prací prostředky (přihrádka č. 1).
- Používáte-li program s předpírkou, spusťte pračku po přidání práškového pracího prostředku do přihrádky na předpírku a hlavního praní (přihrádky 1 a 2).
- Nevybírejte program s předepíráním, pokud používáte krabičku na prací prostředek nebo dávkovací kouli. Krabičku s pracím prostředkem nebo dávkovací kouli dejte přímo na prádlo vložené do produktu.
- Pokud používáte tekutý prací prostředek, postupujte podle pokynů v části „použití tekutého pracího prostředku“ a nezapomeňte uložit nádobku na tekutý prací prostředek do správné polohy.

Volba typu pracího prostředku

Typ použitého pracího prostředku závisí na pracím programu, typu a barvě látky.

- Pro barevné a bílé prádlo používejte různé prací prostředky.
- Jemné oděvy perte pouze pomocí zvláštních přípravků (tekutý prací prostředek, šampon na vlnu atd.) určených výlučně pro jemné oděvy a používejte pouze speciální programy praní.
- Když perete tmavé oblečení a prošívané deky, doporučuje se použít tekutý prací prostředek.
- Vlněné prádlo perte v příslušném doporučeném programu se zvláštním pracím prostředkem určeným pro vlnu.
- Zkontrolujte popis doporučeného programu pro různé typy látek.
- Všechna doporučení týkající se pracích prostředků platí pro stanovený teplotní rozsah pracích programů.



Třeba používat pouze prací prostředky, aviváže a aditiva vhodná pro pračky. Nepoužívejte mýdlový prášek.

Nastavení množství pracího prostředku

Množství pracího prostředku závisí na množství prádla, na tom, jak je znečištěné a na tvrdosti vody.

- Nepřekračujte doporučené hodnoty dávkování na obalu pracího prostředku, aby bylo možné odstranit nadměrné množství pěny a vyhnout se problémům s oplachem s cílem ušetřit peníze a chránit životní prostředí.
- Používejte menší množství pracího prostředku pro menší množství prádla nebo pro méně znečištěné prádlo.

Používání aviváže

Vlijte aviváž do přihrádky pro aviváž v zásuvce pro prací prostředky.

- Nepřekračujte značku (>max<) v přihrádce pro aviváž.
- Není-li aviváž tekutá, před vložením do přihrádky pro aviváž ji zřed'te vodou.



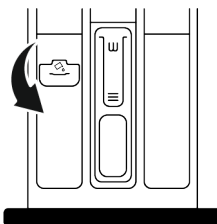
VAROVÁNÍ

Nepoužívejte tekuté prací prostředky nebo jiné materiály s čisticími vlastnostmi, pokud nejsou určeny k použití v pračkách pro změkčování prádla.

Používání tekutých pracích prostředků

Pokud spotřebič obsahuje nádobku na tekutý prací prostředek

- Pokud chcete použít tekutý prací prostředek, stiskněte a otočte nádobku v označeném místě. Níže uvedená část bude sloužit jako bariéra pro tekutý prací prostředek.
- Vyčistěte ji vodou tam, kde se nachází nebo v případě potřeby ji vyjměte a poté vyčistěte. Nezapomeňte nádobku po vyčištění umístit do hlavní prací přihrádky (přihrádka č. 2).
- Nádobka by měla být nahoře, pokud budete používat práškový prací prostředek.



Použití gelových a tabletových pracích prostředků

- Pokud je prací prostředek tekutý a ve spotřebiči není žádná přihrádka na tekutý prací prostředek, vložte gelový prací prostředek do hlavní přihrádky na prací prostředek během prvního napouštění vody. Pokud je spotřebič vybaven přihrádkou na tekutý prací prostředek, před spuštěním programu naplňte přihrádku pracím prostředkem.
- Pokud gelový prací prostředek není tekutý nebo je ve formě kapslí, umístěte jej přímo do bubnu ještě před praním.
- Prací prostředky v tabletách dávejte do hlavní přihrádky na prací prostředek (přihrádka č. 2) nebo přímo do bubnu ještě před praním.

Použití škrobu

- Do přihrádky na aviváž přilijte tekutý škrob, práškový škrob nebo barvivo.
- Nepoužívejte aviváž a škrob ve stejném pracím programu současně.
- Po použití škrobu vytřete vnitřek pračky čistým vlhkým hadrem.

Použití přípravku proti vodnímu kameni

- V případě potřeby používejte pouze přípravek proti vodnímu kameni vyráběný pro použití v pračce.

Použití bělidla a odbarvovacích přípravků

- Vyberte program s přepráním a přidejte bělidlo na začátku programu přeprání. Do přihrádky pro přeprání nevkládejte prací prostředek. Případně můžete zvolit program s extra mácháním a bělidlo přilít v okamžiku, kdy pračka nabírá vodu z přihrádky na prací prostředek během prvního kroku máchání.

- Nemíchejte a nepoužívejte bělidla a prací prostředky společně.
- Protože bělidlo může způsobit podráždění kůže, používejte pouze malé množství (1/2 čajového šálku - přibližně 50 ml) a prádlo dobře opláchněte.
- Bělidlo nelijte přímo na prádlo.
- Nepoužívejte bělidla během praní barevného prádla.
- Vyberte program s nízkou teplotou praní za použití odbarvovacích prostředků na bázi kyslíku.
- Odbarvovací prostředek na bázi kyslíku lze použít společně s pracím prostředkem. Pokud však nemá stejnou viskozitu jako prací prostředek, vložte nejprve prací prostředek do přihrádky č. 2 v zásuvce na prací prostředky a počkejte, až spotřebič během příjmu vody prací prostředek spláchně. Odbarvovací prostředek přidávejte do stejné přihrádky, zatímco pračka pokračuje v odběru vody.

5.7 Tipy pro efektivní praní

	Oděvy			
	Světlé barvy a bílá	Barvy	Černé / tmavé barvy	Jemné / vlna / hedvábí
	(Doporučený teplotní rozsah podle úrovně znečištění: 40-90 °C)	(Doporučený teplotní rozsah podle úrovně znečištění: chladnější než 40 °C)	(Doporučený teplotní rozsah podle úrovně znečištění: chladnější než 40 °C)	(Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění: chladnější než 30 °C)

Úroveň znečištění	Silně znečištěné (odolné skvrny, např. od trávy, kávy, ovoce a krve.)	Skvrny může být třeba předem odstranit nebo provést předpírku. Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení, doporučujeme používat práškové prací prostředky.	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení, doporučujeme používat práškové prací prostředky. Měly by se použít prací prostředky, které neobsahují odbarvovací složky.	Tekuté prací prostředky vhodné pro barevné a černé/tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prostředky určené pro choulostivé oblečení. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.
	Běžně znečištěné (Například skvrny na límcích a manžetách)	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy.	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy. Měly by se použít prací prostředky, které neobsahují odbarvovací složky.	Tekuté prací prostředky vhodné pro barevné a černé/tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro středně znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prostředky určené pro choulostivé oblečení. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.
	Lehce znečištěné (Bez viditelných skvrn.)	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.	Práškové a tekuté prací prostředky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy. Měly by se použít prací prostředky, které neobsahují odbarvovací složky.	Tekuté prací prostředky vhodné pro barevné a černé/tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.	Používejte tekuté prací prostředky určené pro choulostivé oblečení. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu.

5.8 Zobrazování doby trvání programu

Na displeji pračky uvidíte při volbě programu dobu trvání daného programu. Doba trvání programu se upravuje automaticky v průběhu programu v závislosti na množství prádla v pračce, vzniklém množství pěny, nerovnoměrnosti rozložení prádla v bubnu, výkyvech napětí v síti, tlaku vody a nastaveních programu.

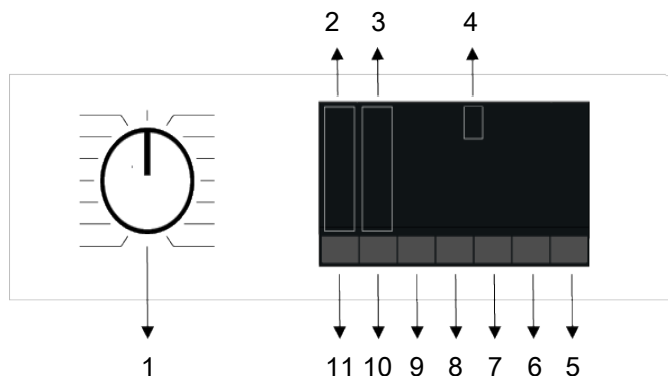
ZVLÁŠTNÍ PŘÍPAD: Při spuštění programů Bavlna a Bavlna Eco se na displeji zobrazí doba trvání pro poloviční náplň. Jedná se o nejčastější případ použití. Po 20 – 25 minutách trvání programu pračka automaticky zjišťuje aktuální množství prádla. Pokud je vyšší než poloviční, doba trvání bude upravena příslušným způsobem a navýšena automaticky. Tuto změnu můžete sledovat na displeji.

6 Obsluha spotřebiče



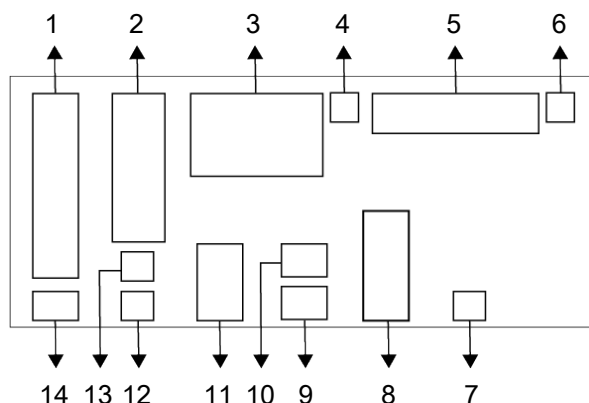
Nejprve si přečtete část „Bezpečnostní pokyny“!

6.1 Ovládací panel



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1 Tlačítko pro volbu programu | 2 Kontrolky úrovně teploty |
| 3 Kontrolky úrovně odstředování | 4 Displej |
| 5 Tlačítko- Start/Pauza | 6 Tlačítko pro nastavení času ukončení programu |
| 7 Tlačítko pomocné funkce 3 | 8 Tlačítko pomocné funkce 2 |
| 9 Tlačítko pomocné funkce 1 | 10 Tlačítko nastavení rychlosti ždímání |
| 11 Tlačítko pro Nastavení teploty | |

6.2 Symboly na displeji



- | | |
|--|--|
| 1 Ukazatel teploty | 2 Ukazatel rychlosti ždímání |
| 3 Informace o délce trvání | 4 Symbol aktivovaného zámku dvířek |
| 5 Ukazatel průběhu programu | 6 Kontrolka Žádná voda |
| 7 Kontrolka aktivovaného odloženého startu | 8 Kontrolka pomocných funkcí 3 |
| 9 Kontrolka pomocných funkcí 2 | 10 Symbol aktivovaného dětského zámku dvířek |
| 11 Kontrolka pomocných funkcí 1 | 12 Kontrolka Bez odstředování |
| 13 Ukazatel Podržení máchání | 14 Ukazatel Studená voda |



Vizualizace použitá pro popis pračky v této části je schematická a nemusí odpovídat přesně vlastnostem vaší pračky.

6.3 Tabulka programů a spotřeby

Program						Pomocné funkce					Teplota °C
	Teplota °C	Max. náplň v (kg)	Spotřeba vody (l)	Spotřeba energie (kWh)	Max. Rychlost	Pára	Extra máchání	Rychlý / Intenzivní	Předpírka	Úspora vody	
Cottons	90	7	95	2,30	1200	•	•	•	•	•	Studené - 90
	60	7	95	1,70	1200	•	•	•	•	•	Studené - 90
	40	7	94	1,05	1200	•	•	•	•	•	Studené - 90
Eco 40-60	40***	7	58	0,623	1200						40-60
	40***	3,5	40	0,419	1200						40-60
	40***	2	33	0,218	1200						40-60
Synthetics	60	3	70	1,35	1200	•	•	•	•	•	Studené - 60
	40	3	68	0,85	1200	•	•	•	•	•	Studené - 60
Xpress/Super Xpress	90	7	66	2,10	1200	•	•	•			Studené - 90
	60	7	66	1,20	1200	•	•	•			Studené - 90
	30	7	66	0,20	1200	•	•	•			Studené - 90
Xpress/Super Xpress + Rychlý / Intenzivní	30	2	40	0,15	1200	•	•	•			Studené - 90
GentleCare	40	1,5	55	0,50	800		•				Studené - 40
Dark Care / Jeans	40	3,5	83	0,85	1200	•	*	•	•		Studené - 40
Mix	40	3,5	85	0,90	800	•		•	•		Studené - 40
Drum Clean	90	-	76	2,33	600	*					90
Hygiene+	90	7	125	2,80	1200	*	*				20-90
StainExpert	60	3,5	82	1,55	1200			•	•		30-60
Shirts	60	3	70	1,40	800	*	•	•	•	•	Studené - 60
SteamTherapy	-	1	1,5	0,11	-	*					-
ColdWash	-	3,5	40	0,30	1200						-

• : Volitelný.

* : Vyberou se automaticky, nelze je zrušit.

*** : Program Eco 40-60 je zkušební program dle výběru teploty 40 °C, nařízení Evropské unie EU / 2019/2014 a normy EN 60456: 2016 / A11: 2020.

- : Maximální náplň viz popis programu.



Před prvním použitím si přečtěte část Instalace v návodu k použití. Doplňkové funkce v tabulce se mohou lišit podle modelu vaší pračky.

Spotřeba vody a energie se může lišit od údajů v tabulce podle tlaku vody, tvrdosti a teploty vody, teploty okolí, typu a množství prádla, volby pomocných funkcí a rychlosti ždímání a výkyvů v přírodním napětí.

Vzory výběru pro pomocné funkce lze změnit u výrobce společnosti. Nový výběr vzorce lze přidat nebo odebrat.

Rychlost ždímání se může lišit podle programů, nicméně tato rychlost nemůže překročit max. rychlost ždímání vaší pračky.

Množství hluku a vlhkosti se liší podle rychlosti otáčení; pokud je během fáze ždímání zvolena vyšší rychlost otáčení, prádlo bude na konci programu méně vlhké, program bude hlučnější.



Na displeji výrobku vidíte při volbě pracího programu dobu trvání daného programu. V závislosti na množství prádla v pračce se může čas zobrazený na displeji a doba trvání pracího cyklu lišit až o 1 – 1,5 hodiny. Doba trvání se ihned po zahájení pracího cyklu začne aktualizovat.

Vždy vyberte nejnižší vhodnou teplotu. Nejúčinnější programy, pokud jde o spotřebu energie, jsou obecně ty, které fungují při nižších teplotách a delším trvání.

Informace o otáčkách odstředování uvedené v tabulce programů označují možnost otáček odstředování zobrazenou na ovládacím panelu.

Hodnoty spotřeby (CZ)

	Volba teploty °C	Rychlost odstředování (cyklus/min)	Kapacita (kg)	Trvání programu (h:min)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)	Spotřeba vody (litr/cyklus)	Teplota prádla (°C)	Procento zbytkové vlhkosti (%)
Eco 40-60	40	1151	7	03:27	0,623	58	31	52,5
	40	1151	3,5	02:41	0,419	40	30	51
	40	1151	2	02:41	0,218	33	24	58,5
Cottons	20	1200	7	03:30	0,580	94	20	53,9
	60	1200	7	03:30	1,700	95	60	53,9
Synthetics	40	1200	3	02:15	0,850	68	40	40
Xpress/ Super Xpress	30	1200	7	00:28	0,200	66	23	62

Hodnoty spotřeby uvedené pro jiné programy než program Eco 40-60 jsou pouze orientační.

6.4 Nastavení programu

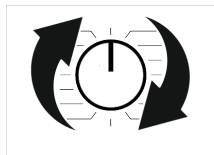
1. Zvolte program vhodný pro typ, množství a míru znečištění prádla v souladu s „Tabulkou programů a spotřeby“ a tabulkou teplot uvedenou níže.



Programy jsou omezeny nejvyšší rychlostí odstředování vhodnou pro daný typ tkaniny.

Při výběru programu vždy sledujte typ látky, barvu, míru znečištění a povolenou teplotu vody.

2. Tlačítkem Výběr programu vyberte požadovaný program.



6.5 Programy

• EnergySpin

Zajistí efektivnější využití vašeho pracího prostředku s vysokým mechanickým pohybem během praní. Zachovává tak kvalitu praní, aniž by bylo nutné prádlo dlouho ohřívat a snižuje spotřebu energie. Tato technologie se používá v programech, které obsahují symboly nebo barvy zobrazené na panelu.

• Eco 40-60

V programu Eco 40-60 můžete prát běžně zašpiněné bavlněné prádlo, které je určeno k praní při teplotě 40 °C nebo 60 °C. Tento program je standardním zkušebním programem v souladu s předpisy EU týkajícími se designu a označování energetickými štítky šetrným k životnímu prostředí.

Ačkoli tento program pere déle než jiné prací programy, je účinnější z hlediska spotřeby energie a vody. Skutečná teplota vody se může od uvedené teploty praní lišit. Při praní menšího množství prádla (např. ½ kapacity nebo méně) se délka jednotlivých fází programu automaticky zkrátí. Spotřeba energie a vody by tak byla mnohem nižší.

• Cottons

V tomto programu můžete prát odolnější bavlněné prádlo (povlečení, ložní prádlo, ručníky, župany, spodní prádlo, atd.). Při stisknutí tlačítka rychlého praní se výrazně zkrátí doba programu, ale účinný prací výkon je zajištěn intenzivním praním. Není-li zapnuta funkce rychlého praní, je zajištěn účinný výkon praní a máchání i pro silně zašpiněné prádlo.

• Synthetics

V tomto programu si můžete vyprat prádlo (například košile, halenky, syntetické/ bavlněné tkaniny atd.). Po stisknutí tlačítka funkce rychlého praní se výrazně zkrátí doba trvání programu a pro vaše prádlo, které není příliš špinavé, bude zajištěn efektivní výkon praní. Pokud není zvolena funkce rychlého praní, je pro vaše silně znečištěné prádlo zajištěn účinný výkon praní a oplachování.

Pokud váš produkt nemá specifický program záclon, můžete jej použít. Závěsy perte maximálně na 40 °C a rychlostí odstředování až 800 ot./min.

• GentleCare

Slouží k praní jemného / jemného prádla. Zvolte vhodnou teplotu podle údajů na štítcích na oblečení. Vaše prádlo se vypere velmi jemnými pohyby, aby nedošlo k jeho poškození.

• Hygiene+

Použití páry na začátku programu umožňuje snadné uvolnění špíny. Tento program používejte na prádlo (dětské oděvy, prostěradla, ložní prádlo, spodní prádlo, bavlněné prádlo, atd.), u kterého požadujete antialergická hygienická praní na vysokou teplotu s intenzivním a dlouhým pracím cyklem. Vysoká úroveň hygieny je zajištěna díky napařování před začátkem programu, dlouhému trvání ohřevu a dalšímu kroku máchání.

• Spin+Drain

Tuto funkci můžete použít pro odstranění vody z oděvu a vypuštění vody z pračky.

• Rinse

Použije k oddělení máchání nebo škrobení.

• SteamTherapy

Tímto programem snížíte pomačkání a zkrátíte dobu žehlení u malého množství nepříliš špinavého bavlněného, syntetického nebo smíšeného prádla.



Toto není prací program. Do zásuvky na prací prostředky v tomto programu nekládejte chemikálie, jako jsou prací prostředky, bělidla, odstraňovač skvrn atd.

• Shirts

Tento program se používá ke společnému praní košil vyrobených z bavlny, syntetických a syntetických směsných tkanin. Omezuje krčení oblečení. Pára se používá na konci programu jako podpora funkce snížení krčení oblečení. Speciální profil otáčení a použitá pára na konci programu snižují krčení košil. Když se vybere funkce rychlého praní, spustí se algoritmus pro předpírání.

- Naneste přípravek pro předpírání přímo na své oděvy nebo jej přidejte spolu s pracím prostředkem do přihrádky na práškový prostředek. Tak je možné dosáhnout stejného výkonu, kterého dosáhnete při běžném praní, v mnohem kratším čase. Zvyšuje se tak životnost oblečení. Pokud plánujete používat funkci zpoždění, nepoužívejte prací prostředek pro předpírku. Prací prostředek na předpírku se může vylít na oblečení a způsobit skvrny.

****** Doporučuje se spustit cyklus s ne více než 6 košilemi, abyste při tomto cyklu minimalizovali zmačkání košil. Při praní více než 6 košil může dojít k rozdílům v úrovni zmačkání a vlhkosti košil na konci cyklu.

• Xpress/Super Xpress

Pomocí tohoto programu se pere mírně zašpiněné nebo čisté bavlněné prádlo v krátkém čase, neplatí to pro ručníky či těžké bavlněné prádlo. Při výběru funkce rychlého praní lze délku trvání programu snížit až na 14 minut. Když vyberete funkci rychlého praní, lze prát maximálně 2 (dva) kg prádla.

• Dark Care / Jeans

Použijte tento program k ochraně barvy oděvů tmavé barvy nebo džínů. Nabízí vysokou účinnost praní díky speciálnímu pohybu bubnu i při nízké teplotě. Na tmavé prádlo doporučujeme používat tekuté prací prostředky nebo prací prostředek na vlnu. Neperte v tomto programu jemné prádlo obsahující vlnu apod.

• Drum Clean

Buben pravidelně čistěte (jednou za 1 až 2 měsíce), zajistíte tak požadovanou úroveň hygieny. Pára se použije před programem, aby se změkčily zbytky v bubnu. Tento program používejte, když je pračka úplně prázdná. Když je zvolena funkce práškového pracího prostředku, pro lepší výsledky používejte práškové prostředky proti vodnímu kameni (prostředky na čištění bubnu) vhodné pro pračky. Po skončení programu nechte plnicí dvířka napůl zavřená, aby se vnitřek pračky vysušil.



Toto není prací program. Jde o program údržby. Program nespouštějte, pokud je něco v pračce. Pokud se pokusíte pračku opět spustit, automaticky detekuje vložené prádlo a může program ukončit nebo obnovit, v závislosti na modelu pračky. Pokud dojde k obnově programu, čištění bubnu nebude dokončeno.

• Mix

Tento program použijte k praní bavlněného a syntetického prádla bez třídění.

• ColdWash

Použijte k praní středně znečištěného a odolného bavlněného/syntetického prádla. Díky pracímu algoritmu vyvinutému speciálně pro program je zajištěno efektivní praní, aniž by bylo prádlo vystaveno vysokým teplotám.

• StainExpert

Pračka má speciální program na skvrny, který umožňuje odstranění různých typů skvrn tím nejefektivnějším způsobem.

Tento program používejte pouze na odolné barevné bavlněné prádlo. V tomto programu neperte jemné a pouštějící barvu oblečení a prádlo. Před praním musíte zkontrolovat štítky na oblečení (doporučuje se v případě bavlněných triček, kalhot, krafasů, oblečení pro děti, pyžam, zástěr, prostírání, povlečení, přikrývek, povlaků na polštáře, ručníků, osušek, ponožek, bavlněného spodního prádla, které lze dlouhodobě prát při vysoké teplotě). V automatickém programu odstraňování skvrn můžete prát 24 druhů skvrn rozdělených do dvou různých skupin podle rychlého výběru funkcí. V závislosti na vybrané skupiny skvrn se upraví speciální program praní, při kterém se upraví trvání oplachování, doba praní, doba praní a oplachování.

Skupiny skvrn podle funkce které lze vybrat pomocí tlačítka “Quick/Intensive”.

Je-li vybrána možnost Intenzivní praní;

Pot, zašpiněný límeček, jídlo, majonéza, salátový dressing, make-up, strojový olej a dětská výživa.

Pokud funkce Rychlé/Intenzivní praní není zvolena;

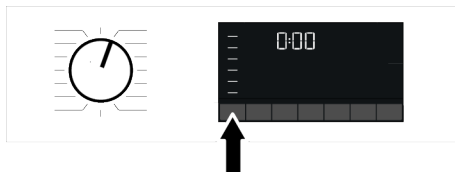
Krev, čokoláda, pudink, tráva, bahno, vejce, máslo a kari.

Je-li vybrána možnost Rychlé praní;

Čaj, káva, džus, kečup, červené víno, kola, marmeláda a uhlí.

1. Vyberte program pro odstraňování skvrn.
2. Zvolte z výše uvedených skupin skvrnu, kterou chcete vyčistit, a vyberte příslušnou skupinu pomocí tlačítka funkce rychlého/intenzivního praní.
3. Pečlivě si přečtěte štítky na oblečení a ujistěte se, že jste vybrali správnou teplotu a rychlost ždímání.

6.6 Volba teploty



Vždy, kdy se vybere nový program, na kontrolce teploty se zobrazí teplota doporučená pro takový program. Je možné, že doporučená hodnota teploty není maximální teplota, kterou lze pro aktuální program vybrat.

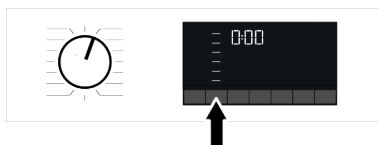
Abyste teplotu snížili, stiskněte tlačítko Nastavení teploty. Teplota se postupně snižuje

i Není povolena žádná změna v nastavení programů, u nichž není možné upravovat teplotu.

Po spuštění praní můžete teplotu také změnit. Tuto změnu lze provést pouze pokud to dovolují kroky praní.

i Pokud navolíte možnost studeného praní a znovu stisknete tlačítko Nastavení teploty, na displeji se zobrazí doporučená teplota pro vybraný program. Znovu stiskněte tlačítko Nastavení teploty, abyste teplotu snížili.

6.7 Volba rychlosti otáček



Kdykoli zvolíte nový program, zobrazí se na ukazateli otáček odstředování doporučená rychlost odstředování vybraného programu. Je možné, že doporučená hodnota rychlosti ždímání není maximální teplota, kterou lze pro aktuální program vybrat.

Rychlost odstředování změníte stisknutím tlačítka Nastavení rychlosti ždímání. Rychlost otáček se postupně snižuje.

Poté se na displeji zobrazí v závislosti na modelu výrobku možnosti „Podržení

máchání  a „Bez odstředování “. Pokud nechcete vyjmout prádlo okamžitě po skončení programu, můžete použít funkci Podržet máčkání a ponechat prádlo ve vodě po posledním máčkání, abyste zabránili pomačkání vašich oděvů bez přítomnosti vody

Tato funkce ponechá prádlo ve vodě po posledním máčkání. Chcete-li prádlo vyždímat po funkci Pozastavení máčkání:

1. Nastavte Rychlost ždímání.
2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Program bude pokračovat. Pračka vypustí vodu a prádlo vyždímá.

Pokud chcete na konci programu vypustit vodu bez ždímání, použijte funkci Žádné ždímání.



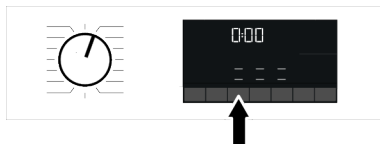
Není povolena žádná změna v nastavení programů, u nichž není možné upravovat rychlost.

Rychlost ždímání můžete změnit po zapnutí praní, pokud to daný krok umožní. Změny nelze provést, pokud to kroky neumožní.

Podržení máčkání

Pokud nechcete vyjmout prádlo okamžitě po skončení programu, můžete použít funkci podržení máčkání a ponechat prádlo ve vodě po posledním máčkání, abyste zabránili pomačkání vašich oděvů v pračce bez přítomnosti vody. Pokud chcete vypustit vodu bez odstředění prádla, stiskněte po tomto postupu tlačítko spuštění/pozastavení. Program se znovu obnoví a dokončí po vyčerpání vody. Pokud chcete vyždímat prádlo, které zůstalo ve vodě, zvolte otáčky ždímání a stiskněte tlačítko Start/Pauza. Program bude pokračovat. Voda se odčerpá, prádlo vyždímá a program skončí.

6.8 Volba pomocné funkce



Před spuštěním programu zvolte požadované doplňkové funkce. Kdykoli dojde k výběru programu, rozsvítí se pomocné funkce, které lze společně s ním vybrat.



Pokud stisknete tlačítko pomocné funkce, které nelze spustit se současným programem, bude pračka vydávat varovný zvuk. Některé kombinace nelze zvolit současně. Pokud před spuštěním pračky zvolte druhou doplňkovou funkci, která je v rozporu s první funkcí, první zvolená funkce se zruší a aktivní zůstane druhá doplňková funkce.

Pomocnou funkci neslučitelnou s programem nelze zvolit (viz kapitola „Program a spotřeba“). Některé programy mají doplňující funkce, které musí být spuštěny samostatně. Tyto funkce nemohou být zrušeny.

6.8.1 Pomocné funkce

• Rychlý / Intenzivní

Pomocí této funkce můžete zkrátit nebo prodloužit trvání programu. V závislosti na výběru programu mohou existovat rozdíly v prodloužování a zkracování času. V případě, že kontrolka FAST nebo INTENSIVE nesvítí, zobrazí se příslušné trvání programu pro vaše běžné oblečení/ znečištěné oblečení/ prádlo.

V závislosti na výběru programu lze automaticky zvolit funkci Intensive. V tomto případě bude na panelu svítit LED Intensive. Volbu Intensive můžete použít k dosažení lepšího pracovní výkonu při praní velmi znečištěného prádla.

Čas pro mírně znečištěné prádlo můžete zkrátit stisknutím tlačítka Fast/Intensive, abyste zvolili intenzivní programy. Když stisknete tlačítko jednou, LED dioda zhasne a dosáhnete vhodné doby trvání programu pro vaše běžné oblečení/znečištěné oblečení/prádlo. Když stejné tlačítko stisknete podruhé, rozsvítí se rychlá LED dioda, čas se trochu zkrátí a zobrazí minimální dobu trvání programu, která je vhodná pro vaše méně znečištěné prádlo. Doba trvání programů se může zkrátit o 50 %, je-li tato funkce vybrána. Díky optimalizovaným pracím krokům, vysoké mechanické obratnosti a optimální spotřebě vody se dosahuje vysoký prací výkon navzdory kratšímu trvání.

• Pára

Tato funkce pomáhá snížit pomačkání na bavlněném, syntetickém a smíšeném oblečení, zkrátit dobu žehlení a odstranit špínu změkčením.

* Za podmínek, kdy je na konci programu použita funkce páry, může být na konci praní vaše prádlo teplejší. To se očekává v rámci pracovních podmínek programu.



Když aktivujete funkci páry, nepoužívejte tekutý prací prostředek, pokud není k dispozici nádoba na tekutý prostředek nebo funkce dávkování tekutého pracího prostředku. Hrozí riziko pošpinění oděvů.

• Režim WaterMode

Toto pomocné funkční tlačítko vám umožňuje vybrat další funkce Úspora vody, Předpírka a Extra máchání nebo Extra voda v závislosti na modelu vaší pračky. Podrobné informace o výběru naleznete v popisu příslušné pomocné funkce.

• Úspora vody

Tuto funkci vyberte jednorázovým stisknutím tlačítka doplňkové funkce Režim vody pro všechny programy označené jako volitelné v tabulce Program a spotřeba.

Tato funkce je určena pro mírně znečištěné prádlo, které vyžaduje jen malé množství pracího prostředku (viz "Tipy pro správné praní"). Umožňuje praní šetrné k životnímu prostředí snížením množství použité vody, aniž by došlo ke snížení pracího výkonu.

• Extra máchání

Tuto funkci můžete použít pro všechny programy označené jako volitelné v tabulce Program a spotřeba. Vyberte tuto funkci dvojím stisknutím tlačítka WaterMode (Režim vody) pro programy, u kterých lze zvolit funkci dodatečné úspory vody, nebo jedním stisknutím tlačítka WaterMode (Režim vody) pro programy, u kterých nelze zvolit funkci dodatečné úspory vody.

Tato funkce umožňuje další máchání kromě toho, které se provede po hlavním praní. Tím se sníží riziko kontaktu citlivé pokožky (děti, alergici, atd.) se zbytky pracího prostředku na prádle.

6.8.2 Výběr funkce/programu stisknutím tlačítka na 3 sekundy

• Předpírka

Tuto funkci lze zvolit stisknutím a podržením příslušného tlačítka pomocné funkce po dobu 3 sekund.

Předpírka se hodí pro silně ušpiněné prádlo. Bez předpírky šetříte energii, vodu, prací prostředek a čas.

• Dětský zámek

Pomocí funkce Dětský zámek zabráníte dětem, aby ovlivňovaly funkce pračky. Tak můžete předejít změnám v aktuálním programu.



Přístroj můžete zapnout a vypnout tlačítkem Zap. / Vyp., když je dětský zámek aktivní. Když přístroj znovu zapnete, program bude pokračovat tam, kde skončil.

Když je aktivován dětský zámek, ozve se při stisknutí tlačítek audio signál. Signál vypnete stisknutím tlačítek pětikrát

Spuštění dětského zámku:

Stiskněte a podržte tlačítko související pomocné funkce na 3 sekundy. Po odpočítání „3-2-1“ se na displeji objeví symbol „Dětský zámek“. Když se toto varování zobrazí, můžete uvolnit Tlačítko pomocné funkce 3.

Vypnutí dětského zámku:

Stiskněte a podržte tlačítko související pomocné funkce na 3 sekundy. Po skončení odpočítávání „3-2-1“ na displeji symbol „Dětský zámek“ zmizí.

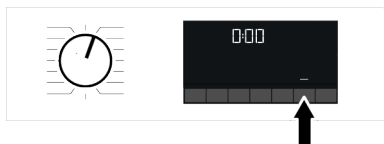
6.9 Čas ukončení

Zobrazení času

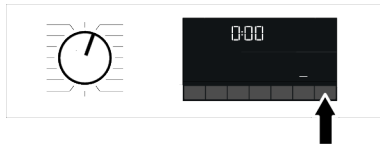
Po výběru funkce Čas ukončení se zbývajícím čas do spuštění programu zobrazí v hodinách, jako je 1h, 2h, a zbývajícím čas pro dokončení programu po spuštění programu se zobrazí v hodinách a minutách, jak je uvedeno v příkladu 01:30.

i Doba programu se může lišit od hodnot v tabulce „Program a spotřeba“ v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody a teplotě, teplotě prostředí, množství a typu prádla, zvolených doplňkových funkcí a změn v rozvodném napětí. Po určité době po aktivaci funkce Času ukončení přejde pračka do pohotovostního režimu a některé kontrolky na obrazovce se vypnou. Pokud uživatel zadá nějaký vstup, kontrolky se znovu rozsvítí.

Pomocí funkce Čas ukončení se může konec programu nastavit až na 24 hodin. Po stisknutí tlačítka času ukončení se zobrazí odhadovaný čas ukončení programu. Je-li nastaven Čas ukončení, rozsvítí se kontrolka Čas ukončení.



Aby se aktivovala funkce čas ukončení a program se dokončil na konci specifikovaného času, musíte po nastavení času stisknout tlačítko Start / Pauza.



Chcete-li funkci Čas ukončení zrušit, vypnete pračku stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí.

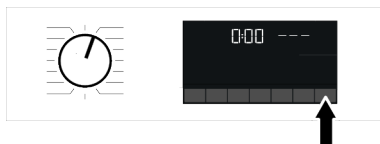
i Pokud jste aktivovali funkci Čas ukončení, do přihrádky 2 pro práškový prací prostředek nepřidávejte tekutý prací prostředek. Hrozí riziko pošpinění oděvů.

1. Otevřete dvířka, vložte prádlo, prací prostředek, atd.
2. Vyberte prací program, teplotu, rychlost ždímání a je-li třeba i doplňující funkce.
3. Nastavte čas ukončení dle vašeho výběru stisknutím tlačítka času ukončení. Ukazatel času ukončení svítí.
4. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Spustí se odpočítávání času.

i Během odpočítávání času při funkci End Time můžete do stroje přidat další prádlo. Na konci odpočítávání se objeví symbol odloženého startu, spustí se prací cyklus a čas zvoleného programu se zobrazí na displeji.

6.10 Spuštění programu

1. Stiskněte tlačítko pro spuštění/pozastavení, program se spustí.



2. Kontrolka tlačítka Start / Pauza, která byla vypnutá, začne nyní trvale svítit, což označuje spuštění programu.
3. Vkládací dvířka jsou uzavřena. Když jsou vkládací dvířka zavřena, na displeji se zobrazí "Dvířka uzavřena".
4. Na displeji se zobrazí kontrolka programu s aktuálním krokem programu.

6.11 Uzamčení dvířek

U pračky je k dispozici uzamykací systém, který brání otevření plnicích dvířek v případě, že je uvnitř vysoká hladina vody. Když jsou vkládací dvířka zavřena, na displeji se zobrazí „Dvířka uzavřena“.



Otevírání dvířek v případě výpadku proudu:

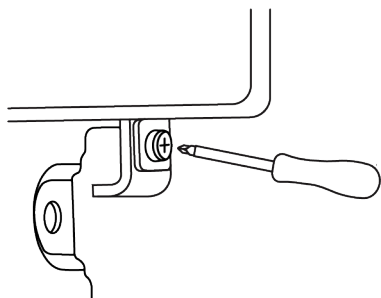


V případě výpadku elektrického proudu můžete k ručnímu otevření nakládacích dveří použít nouzovou rukojeť.

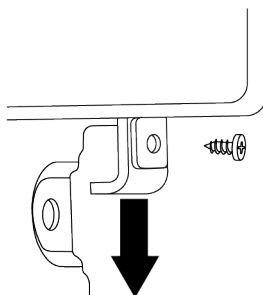


Před otevřením nakládacích dvířek se ujistěte, že ve stroji není voda, aby nedošlo k zaplavení.

1. Vypněte a odpojte zařízení od elektrické sítě.
2. Pomocí šroubováku odstraňte šroub nouzové rukojeti dvířek, která je umístěna pod přední stěnou.



3. Zatáhněte za rukojeť směrem dolů a otevřete nakládací dvířka.

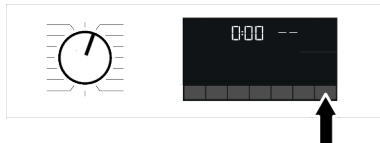


4. Pokud se dvířka neotevírají, zkuste znovu potáhnout za rukojeť.

6.12 Změna volby po spuštění programu

Přidání prádla po spuštění programu:

Je-li úroveň vody ve spotřebiči vhodná po stisknutí tlačítka Start / Pauza, zámek dvířek se deaktivuje, dvířka se otevrou a vy budete moci přidat prádlo. Ikona zámku dvířek na displeji zhasne, když je zámek dvířek deaktivován. Po přidání oděvů zavřete dvířka a znovu stiskněte tlačítko Start / Pauza pro obnovení pracovního cyklu.



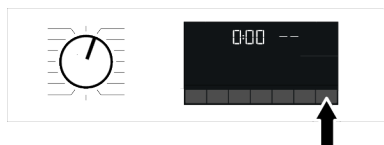
Je-li hladina vody ve spotřebiči nevhodná při stisknutí tlačítka Start / Pauza, nejde zámek dvířek deaktivovat a symbol zamčení zůstane na displeji.



Pokud je teplota vody uvnitř přístroje vyšší než 50 °C, bezpečnostní dvířka nejdou deaktivovat, i když je vhodná hladina vody.

Přepnutí pračky do režimu pauzy:

Stiskněte tlačítko Start / Pauza a spotřebič přepne do režimu zastavení. Na displeji se zobrazí symbol pauzy.



Změna výběru programu po spuštění programu:

Změna programu je povolena i při spuštění programu, pokud není aktivována funkce dětského zámku. Touto akcí zrušíte spuštěný program.



Spustí se vybraný program.

Změna pomocné funkce, otáček a teploty

V závislosti na dosaženém kroku programu můžete zrušit nebo aktivovat pomocné funkce. Viz "Výběr pomocné funkce". Můžete také změnit nastavení otáček a teploty. Viz „Výběr rychlosti ždímání“ a „Výběr teploty“.



Dvířka se neotevřou, je-li teplota uvnitř vysoká nebo je-li hladina vody nad dveřním otvorem.

7 Údržba a čištění



Nejprve si přečtete část „Bezpečnostní pokyny“!

Životnost spotřebiče se prodlužuje a často se vyskytují problémy se sníží, pokud je čištěn v pravidelných intervalech.

7.1 Čištění zásuvky na prací prostředek

Zásuvku na prací prostředek čistěte v pravidelných intervalech (jednou za 4 až 5 pracích cyklů), jak je uvedeno níže, aby se zabránilo hromadění prášku na praní. Pokud v přihrádce pro aviváž zůstane nadměrné množství vody a směsi změkčovadel tkanin, sifon vyčistěte.

6.13 Stornování programu

Program se zruší, pokud tlačítko pro výběr programu otočíte do jiného programu nebo pokud byl stroj vypnut a znovu zapnut pomocí tlačítka pro výběr programů.



Pokud stisknete tlačítko pro výběr programů ve chvíli, kdy je aktivován dětský zámek, program se nezruší. Nejprve musíte zrušit Dětský zámek.

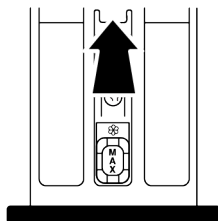
Pokud chcete otevřít dvířka pračky poté, co jste zrušili program, ale není to možné, protože je hladina vody nad dveřním otvorem, otočte kolečkem Volba programu na program Čerpání + Ždímání a vypusťte vodu z pračky.

6.14 Ukončení programu

Po dokončení se na displeji zobrazí symbol Konec (End).

Pokud do 10 minut nestisknete žádné tlačítko, spotřebič se přepne do režimu pozastavení. Displej a všechny kontrolky se vypnou.

Kroky dokončeného programu se zobrazí, když stisknete tlačítko Zap. / Vyp.



1. Stiskněte označenou část sifonu v přihrádce pro aviváž a vytáhněte zásuvku směrem k sobě, abyste ji mohli vytáhnout.
2. Nadzvedněte a vyjměte sifon zezadu, jak je znázorněno na obrázku.

3. Vypláchněte zásuvku a sifon ve dřezu, k tomu použijte velké množství teplé vody. Používejte rukavice nebo vhodný kartáč, abyste zabránili kontaktu zbytků v zásuvce s pokožkou.
4. Po vyčištění pevně namontujte sifon a zásuvku zpět.

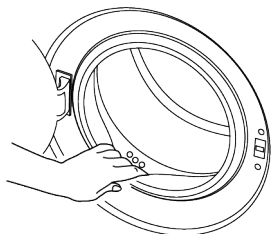
7.2 Čištění vkladacích dvířek a bubnu

Informace o spotřebičích s programem čištění bubnu naleznete v části Obsluha spotřebiče.



Proces čištění bubnu opakujte každé 2 měsíce.

UPOZORNĚNÍ: Použijte přípravek proti vodnímu kameni vhodný pro pračky.



Po každém praní se ujistěte, že ve spotřebiči nezůstala žádná cizí látka. Pokud jsou otvory v těsnění dvířek zobrazené na obrázku ucpané, uvolněte je pomocí párátko.

Cizí kovové látky způsobují v bubnu skvrny od rzi. Skvrny na povrchu bubnu vyčistěte pomocí čistících prostředků na nerezovou ocel.

Nikdy nepoužívejte ocelovou nebo drátěnou vlnu. Ty poškodí lakované, chromované a plastové povrchy.

Na konci programu doporučujeme těsnění dvířek otřít suchým a čistým hadříkem. Tím se z těsnění dvířek spotřebiče odstraní zbytky a zabrání se vzniku zápachu.

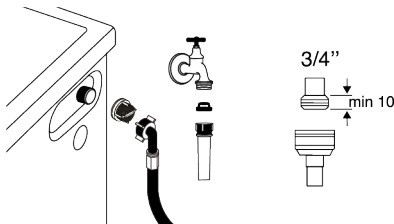
7.3 Čištění těla a ovládacího panelu

Podle potřeby otřete tělo spotřebiče mýdlovou vodou nebo nekorozivními jemnými gelovými čistícími prostředky a osušte jej měkkým hadříkem.

K čištění ovládacího panelu používejte pouze měkký a vlhký hadřík. Nepoužívejte čistící prostředky obsahující bělidla.

7.4 Čištění filtrů přívodu vody

Na konci každého ventilu přívodu vody v zadní části spotřebiče a také na konci každé hadice přívodu vody, kde jsou připojeny ke kohoutku, je filtr. Tyto filtry zabráňují vniknutí cizích látek a nečistot z vody do spotřebiče. Pokud jsou filtry znečištěné, je třeba je vyčistit.



1. Zavřete kohoutky.
2. Demontujte matice hadic přívodu vody, abyste získali přístup k filtrům na ventilech přívodu vody, a vyčistěte je vhodným kartáčem. Pokud jsou filtry příliš znečištěné, vyjměte je z jejich míst kleštěmi a vyčistěte je tímto způsobem.
3. Vysušte filtry na plochých koncích hadic přívodu vody spolu s těsněními a důkladně je vyčistěte pod tekoucí vodou.
4. Pečlivě vyměňte těsnění a filtry a rukou utáhněte matice.

7.5 Vypouštění zbývajících vody a čištění filtru čerpadla

Filtrační systém ve vašem spotřebiči zabráňuje ucpaní oběžného kola čerpadla při vypouštění vody pevnými předměty, jako jsou knoflíky, mince a textilní vlákna. Takto se zaručí bezproblémové vypouštění vody a životnost čerpadla se prodlouží.

Pokud spotřebič nedokáže vodu zpracovat uvnitř, filtr čerpadla je ucpaný. Filtr je nutné čistit vždy, když je zanesený nebo každé 3 měsíce. Při čištění filtru čerpadla je nutné nejprve vypustit vodu.

Před přepravou spotřebiče (např. při přesunu do jiného domu) by měla být voda zcela vypuštěna.



POZNÁMKA:

Cizí látky, které zůstaly ve filtru čerpadla, mohou spotřebič poškodit nebo způsobit problémy s hlukem.

Pokud žijete v oblastech náchylných k mrazu, nezapomeňte vypnout vodovodní kohoutek, odpojit hlavní hadici a vypustit vodu z výrobku, když se nepoužívá.

Po každém použití zastavte kohoutek, ke kterému je připojena hlavní hadice.

Chcete-li vyčistit znečištěný filtr a vypustit vodu:

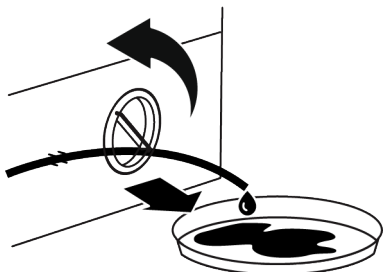
- Odpojte spotřebič a vypněte napájení.



Teplota vody uvnitř spotřebiče může stoupnout až na 90 °C. Aby se zabránilo nebezpečí opaření, vyčistěte filtr až po vychladnutí vody uvnitř spotřebiče.

- Při vypouštění vody postupujte dle níže uvedených kroků.

Pokud je spotřebič vybaven nouzovou hadicí pro vypouštění vody:



- Vytáhněte vypouštěcí hadici z jejího usazení.
- Konec hadice umístěte do velké nádoby. Vypusťte vodu do nádoby vytažením zátky na konci hadice. Když je nádoba plná, uzavřete ústí hadice vložím zátku. Po vyprázdnění nádoby opakujte výše uvedený postup, dokud z pračky nevyпустíte veškerou vodu.
- Po dokončení vypouštění vody uzavřete konec zátkou a upevněte hadici na místo.
- Odšroubujte filtr čerpadla.
- Odstraňte veškeré zbytky uvnitř filtru a případně vlákna kolem oblasti oběžného kola čerpadla.
- Vyměňte filtr.

8 Odstraňování problémů



Nejprve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“!

Programy se po zavření dvírek nespouští.

- Nebylo stisknuto tlačítko Start / Pauza / Zrušit. >>> Stiskněte tlačítko Start / Pauza / Zrušit.
- V případě nadměrného naplnění může být obtížné zavřít nakládací dvířka. >>> Snižte množství prádla a ujistěte se, že jsou vkládací dvířka dobře zavřena.

Program nelze spustit ani zvolit.

- Spotřebič se přepnul do režimu vlastní ochrany v důsledku závady na přívodu (například napětí, tlak vody atd.). >>> V závislosti na modelu spotřebiče vyberte jiný program otočením tlačítka Výběr programu nebo program zrušte stisknutím a podržením tlačítka Zap/Vyp po dobu 3 sekund. Předchozí program bude zrušen. Viz Stornování programu [► 32]

Voda v produktu

- Z důvodu procesů kontroly kvality během výroby mohlo ve spotřebiči zůstat malé množství vody. >>> Není to porucha, voda není pro spotřebič škodlivá.

Do produktu se nenapouští voda.

- Kohoutek je zavřen. >>> Otevřete kohoutek.
- Hadice pro přívod vody je ohnuta. >>> Narovnejte hadici.
- Filtr na vstupu vody je ucpán. >>> Vyčistěte filtr.
- Vkládací dvířka nejsou zavřena >>> Zavřete dvířka.

Spotřebič nevypouští vodu.

- Vypouštěcí hadice je ucpána nebo ohnuta. >>> Vyčistěte nebo narovnejte hadici.
- Filtr čerpadla je ucpán. >>> Vyčistěte filtr čerpadla.

Spotřebič vibruje nebo je hlučný.

- Spotřebič nestojí na vyrovnané podlaze. >>> Upravte nohy tak, aby spotřebič stál vodorovně.
- Do filtru čerpadla pronikl tvrdý předmět >>> Vyčistěte filtr čerpadla.
- Neodstranili jste bezpečnostní šrouby pro přepravu. >>> Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby.
- V pračce je příliš málo prádla. >>> Přidejte do spotřebiče více prádla.
- Vložili jste do spotřebiče nadměrné množství prádla. >>> Vyberte část prádla ze spotřebiče nebo prádlo ručně rozložte tak, aby byla ve spotřebiči rovnoměrně rozložena.
- Spotřebič se opírá o tvrdý předmět. >>> Zkontrolujte, zda se spotřebič o nic neopírá.

Ve spodní části dochází k úniku vody

- Vypouštěcí hadice je ucpána nebo ohnuta. >>> Vyčistěte nebo narovnejte hadici.
- Filtr čerpadla je ucpán. >>> Vyčistěte filtr čerpadla.

Produkt se zastaví krátce po spuštění programu.

- Zařízení se může dočasně zastavit kvůli nízkému napětí. >>> Když se napětí vrátí na normální úroveň, spotřebič bude pokračovat v provozu.

Spotřebič napouštěnou vodu rovnou vypouští.

- Vypouštěcí hadice není ve vhodné výšce. >>> Vypouštěcí hadici zapojte tak, jak je popsáno v návodu k použití.

Během praní není v pračce vidět žádná voda

- Voda je uvnitř neviditelné části spotřebiče. >>> Toto není porucha.

Vkládací dvířka nelze otevřít.

- S ohledem na hladinu vody ve spotřebiči se aktivoval zámek dvířek. >>> Vodu vypusťte spuštěním programu čerpadla nebo odstředování.
- Spotřebič ohřívá vodu nebo je ve fázi ždímání. >>> Počkejte, pokud skončí program.
- Vkládací dvířka mohou být zaseknuta z důvodu tlaku, který na ně působí. >>> Chyťte rukojeť, zatlačte a zatáhněte nakládací dvířka, abyste je uvolnili a otevřeli.
- Pokud není přístroj zapojen do sítě, dvířka se neotevřou >>> Chcete-li otevřít dvířka, otevřete víčko filtru čerpadla a vytáhněte nouzovou rukojeť umístěnou na zadní straně krytu. Viz Uzamčení dvířek ► 31]

Praní trvá déle, než je uvedeno v návodu k použití. (*)

- Tlak vody je nízký. >>> Spotřebič čeká, dokud se načerpá správné množství vody, aby se zabránilo nízké kvalitě praní kvůli sníženému množství vody. Proto se délka doby praní prodlouží.
- Napětí je nízké. >>> Čas praní se prodlouží, aby se zabránilo nízké kvalitě praní, pokud je napětí nízké.

- Teplota vody na vstupu je nízká >>> Požadovaný čas na zahřátí vody se v chladných obdobích prodlužuje. Doba praní se může prodloužit také, aby se předešlo špatným výsledkům praní.
- Počet máchání a / nebo množství vody na máchání se může zvýšit. >>> Výrobek zvyšuje množství vody určené k máchání, když je třeba dobré máchání, a v případě potřeby přidá dodatečný krok máchání.
- Vzhledem k použití nadměrného množství pracího prostředku došlo k vytvoření nadměrného množství pěny a aktivoval se systém automatické absorpce pěny. >>> Používejte doporučené množství pracího prostředku.

Časovač programu neprovádí odpočítávání. (U modelů s displejem) (*)

- Časovač se mohl zastavit během napouštění vody. >>> Indikátor časovače nebude odpočítávat, dokud ve spotřebiči nebude přiměřené množství vody. Produkt vyčká na dostatečné množství vody, aby se předešlo nesprávným výsledkům praní vlivem nedostatečného množství vody. Ukazatel časovače pak obnoví odpočítávání.
- Časovač se mohl zastavit během ohřívání. >>> Indikátor časovače nebude odpočítávat, dokud spotřebič nedosáhne zvolené teploty.
- Časovač se mohl zastavit během ždímání >>> Systém automatické detekce nevyváženého naplnění se aktivoval kvůli nevyváženému rozložení prádla v spotřebiči.

Časovač programu neprovádí odpočítávání. (*)

- Náplň v pračce může být nevyvážená. >>> Systém automatické detekce nevyváženého naplnění se aktivoval kvůli nevyváženému rozložení prádla v spotřebiči.

Spotřebič se nepřepíná na krok ždímání. (*)

- Náplň v pračce může být nevyvážená. >>> Systém automatické detekce nevyváženého naplnění se aktivoval kvůli nevyváženému rozložení prádla v spotřebiči.
- Spotřebič nebude ždímat, pokud nebude voda úplně vypuštěna. >>> Zkontrolujte filtr a vypouštěcí hadici.
- Vzhledem k použití nadměrného množství pracího prostředku došlo k vytvoření nadměrného množství pěny a aktivoval se systém automatické absorpce pěny. >>> Používejte doporučené množství pracího prostředku.

Prací výkon je špatný. Prádlo zešedne. ()**

- Dlouho bylo používáno nedostatečné množství pracího prostředku. >>> Používejte doporučené množství vhodného pracího prostředku pro tvrdou vodu a prádlo.
- Dlouho se pralo při nízkých teplotách >>> U prádla, které chcete vyprat, vyberte správnou teplotu.
- Nedostatečné množství pracího prostředku v případě tvrdé vody. >>> Používání nedostatečného množství pracího prostředku s tvrdou vodou způsobuje zanesení nečistoty na prádlo a současně prádlo zešedne. Jakmile k zešednutí dojde, těžko se odstraňuje. Použijte doporučené množství pracího prostředku vhodné pro tvrdost vody a prádlo.
- Bylo použito nadměrné množství pracího prostředku. >>> Používejte doporučené množství vhodného pracího prostředku pro tvrdou vodu a prádlo.

Prací výkon je špatný. Nečistoty zůstávají nebo prádlo není vybělené. ()**

- Bylo použito nedostatečné množství pracího prášku. >>> Používejte doporučené množství vhodného pracího prostředku pro tvrdou vodu a prádlo.

- Bylo vloženo nadměrné množství prádla. >>> Nevkládejte nadměrné množství prádla do spotřebiče. Naplňte množstvím doporučeným v tabulce „Program a spotřeba“.
- Byl zvolen špatný program a teplota. >>> Zvolte správný program a teplotu pro praní daného prádla.
- Byl použit nevhodný prací prostředek. >>> Používejte originální prací prostředek vhodný pro tento spotřebič.
- Bylo použito nadměrné množství pracího prostředku. >>> Vložte prací prostředek do správné přihrádky. Nesměšujte bělidlo a prací prostředek.

Prací výkon je špatný. Na prádle zůstávají olejové skvrny. ()**

- Neprovádí se pravidelné čištění bubny. >>> Buben čistěte pravidelně. Více informací o tomto procesu viz. Čištění vkladacích dvířek a bubnu [► 33]

Prací výkon je špatný. Oblečení nepříjemně zapáchá. ()**

- V bubnu se v důsledku dlouhodobého praní při nízkých teplotách a / nebo krátkých programech utváří vrstvy bakterií a zápachu. >>> Zásuvku pracího prostředku, jakož i nakládací dvířka spotřebiče, nechávejte po každém praní pootevřené. Tak nemůže dojít ke vzniku vlhkého prostředí vhodného pro hromadění bakterií.

Barva oblečení vybledla. ()**

- Bylo vloženo nadměrné množství prádla. >>> Nevkládejte nadměrné množství prádla do spotřebiče.
- Používaný prací prostředek je vlhký. >>> Prací prostředek skladujte uzavřený v prostorách bez vlhkosti a nevystavujte ho nadměrným teplotám.
- Byla vybrána vyšší teplota >>> Zvolte správný program a teplotu v závislosti na druhu a stupně znečištění prádla.

Pračka neprovádí máchání správně.

- Množství, značka a podmínky skladování pracího prostředku nebyly vhodné. >>> Používejte vhodný prací prostředek pro

pračku a vaše prádlo. Prací prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.

- Prací prostředek je vložen do špatné přihrádky. >>> Pokud je prací prostředek umístěn v přihrádce předpírky, ačkoli cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento prací prostředek použít během máchání nebo aviváže. Prací prostředek vložte do správné přihrádky.
- Filtř čerpadla je ucpaný. >>> Zkontrolujte filtr.
- Vypouštěcí hadice je ohnuta. >>> Zkontrolujte vypouštěcí hadici.

Prádlo je po praní tvrdé. ()**

- Bylo použito nedostatečné množství pracího prášku. >>> Používání nedostatečného množství pracího prostředku pro tvrdou vodu může časem způsobit ztuhnutí prádla. Použijte vhodné množství pracího prostředku, v souladu s tvrdostí vody.
- Prací prostředek je vložen do špatné přihrádky. >>> Pokud je prací prostředek umístěn v přihrádce předpírky, ačkoli cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento prací prostředek použít během máchání nebo aviváže. Prací prostředek vložte do správné přihrádky.
- Prací prostředek se smíchal s aviváží. >>> Nemíchejte aviváž s pracím prostředkem. Zásuvku umyjte a vypláchněte horkou vodou.

Prádlo nevoní jako aviváž ()**

- Prací prostředek je vložen do špatné přihrádky. >>> Pokud je prací prostředek umístěn v přihrádce předpírky, ačkoli cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento prací prostředek použít během máchání nebo aviváže. Zásuvku umyjte a vypláchněte horkou vodou. Prací prostředek vložte do správné přihrádky.
- Prací prostředek se smíchal s aviváží. >>> Nemíchejte aviváž s pracím prostředkem. Zásuvku umyjte a vypláchněte horkou vodou.

Zbytky pracího prostředku v zásuvce na prací prostředek. ()**

- Prací prostředek byl dán do vlhké zásuvky. >>> Před vložením pracího prostředku zásuvku vysušte.
- Prací prostředek zvlhnul. >>> Prací prostředek skladujte uzavřený v prostorách bez vlhkosti a nevystavujte ho nadměrným teplotám.
- Tlak vody je nízký. >>> Zkontrolujte tlak vody.
- Prací prostředek v hlavní přihrádce zvlhnul během předírky. Otvory v přihrádce na prací prostředek jsou zablokované. >>> Zkontrolujte, zda jsou otvory čisté a zda nejsou zanesené.
- Došlo k problému s ventily zásuvky na prací prostředek. >>> Zavolejte autorizovaného servisního zástupce.
- Prací prostředek se smíchal s aviváží. >>> Nemíchejte aviváž s pracím prostředkem. Zásuvku umyjte a vypláchněte horkou vodou.
- Neprovádí se pravidelné čištění bubnu. >>> Buben čistěte pravidelně. Více informací o tomto procesu viz. Čištění vkladacích dvířek a bubnu [► 33]

Ve spotřebiči se tvoří příliš mnoho pěny. ()**

- V pračce se používají nevhodné prací prostředky >>> Používejte vhodný druh pracího prostředku.
- Bylo použito nadměrné množství pracího prostředku. >>> Používejte pouze doporučené množství pracího prostředku.
- Prací prostředek byl skladován v nevhodných podmínkách >>> Prací prostředek skladujte v uzavřených a suchých prostorách. Neskladujte na nadměrně horkých místech.
- Některé síťovité tkaniny, např. tyl, mohou tvořit velké množství pěny z důvodu jejich struktury. >>> Pro tento typ prádla použijte menší množství pracího prostředku.

- Prací prostředek je vložen do špatné přihrádky. >>> Ujistěte se, že jste prací prostředek vložili do příslušné přihrádky.
- Spotřebič používá aviváž příliš brzy. >>> Pravděpodobně je problém s ventily v zásuvce pracího prostředku. Kontaktujte zástupce autorizovaného servisu.

Ze zásuvky na prací prostředek vytéká pěna.

- Použili jste příliš mnoho pracího prostředku. >>> Namíchejte 1 lžičku aviváže a 1/2 litru vody a nalijte ji do přihrádky pro hlavní praní v zásuvce na prací prostředek. >>> Do spotřebiče dejte prací prostředek vhodný pro programy a maximální zatížení, které je uvedeno v části „Tabulka programů a spotřeby“. Pokud používáte přídatné chemikálie (odstraňovače skvrn, bělidla atd.), snižte množství pracího prostředku.

Na konci programu zůstává prádlo vlhké (*)

- Vzhledem k použití nadměrného množství pracího prostředku došlo k vytvoření nadměrného množství pěny a aktivoval se systém automatické absorpce pěny. >>> Používejte doporučené množství pracího prostředku.

(*) Výrobek se nepřepne na odstředování, když prádlo není rovnoměrně rozloženo v bubnu, aby se zabránilo jakémukoli poškození produktu a jeho okolního prostředí. Prádlo znovu rozložte a opakujte ždímání

(**) Není prováděno pravidelné čištění bubnu. Buben pravidelně čistěte. Viz Čištění vkladacích dvířek a bubnu [► 33]



Pokud problém neodstraníte, ačkoli jste použili pokyny v tomto oddíle, kontaktujte prodejce nebo zástupce autorizovaného servisu. Nikdy se nesnažte opravit nefunkční výrobek sami.

9 VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI / UPOZORNĚNÍ

Některé (jednoduché) poruchy může vhodně vyřešit sám koncový uživatel, aniž by byla ohrožena bezpečnost nebo bezpečné používání, ovšem za podmínky, že je oprava provedena v mezích a v souladu s následujícími pokyny (viz část „Vlastní oprava“).

Proto pokud není dovoleno jinak v části „Vlastní oprava“ níže, opravy je nutné svěřit registrovaným odborným opravárnám, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.

Registrovaná odborná opravna je odborný servis, který získal oprávnění přístupu k pokynům a soupisu náhradních dílů k tomuto výrobku od výrobce, v souladu s postupy uvedenými v legislativních ustanoveních podle Směrnice 2009/125/EC.

Ovšem záruční opravy může provádět pouze ten servis (tedy oprávněná odborná opravna), jehož telefonní číslo naleznete v návodu/v záručním listě nebo získáte u svého autorizovaného prodejce.

Upozorňujeme tedy, že opravy provedené odbornými servisy (které nejsou společností Beko oprávněny) vedou k porušení záruky.

Vlastní oprava

Vlastní opravu může provést koncový uživatel v souvislosti s těmito náhradními díly: dvířka, závěsy dveří a těsnění, jiná těsnění, sestava zámku dvířek a plastové příslušenství, jako je dávkovač pracího prostředku (aktualizovaný soupis je také k dispozici na support.beko.com k 1. březnu 2021).

Dále musí být uvedené vlastní opravy, s cílem zajistit bezpečnost výrobku a zabránit riziku vážného zranění, provedeny podle pokynů v návodu pro vlastní opravy

nebo podle pokynů, které jsou k dispozici na support.beko.com . Pro vaši bezpečnost, před jakýmkoli pokusem o opravy vašimi vlastními silami spotřebič vypojte ze sítě.

Opravy nebo pokusy o opravu provedené koncovými uživateli u dílů, které nejsou součástí tohoto soupisu, nebo které nejsou v souladu s pokyny v návodu pro vlastní opravy nebo s pokyny, které jsou k dispozici na support.beko.com , mohou vést ke vzniku bezpečnostních rizik, která nespádají do odpovědnosti společnosti support.beko.com a vedou k propadnutí záruky na výrobek.

Proto velmi doporučujeme, aby se koncoví uživatelé nepokoušeli provádět opravy, které nespádají do uvedeného soupisu náhradních dílů, a aby se v takovém případě obrátili na autorizované odborné opravny nebo registrované odborné opraváře. Tyto pokusy ze strany koncových uživatelů mohou naopak vést k ohrožení bezpečnosti a poškození výrobku a následně ke vzniku požáru, zatopení, úrazu elektřinou a vážnému zranění osob.

Například, mimo jiné, je nutné následující opravy dílů svěřit autorizovaným odborným opravárnám nebo registrovaným odborným opravářům: motor, sestava čerpadla, základní deska, motorová deska, displej, ohříváče, atd.

Výrobce/prodávající nemůže být v žádném případě odpovědný za případ, kdy koncoví uživatelé nedodrží výše uvedená ustanovení.

Dostupnost náhradního dílu pračky nebo pračky se sušičkou, kterou jste zakoupili, je 10 let. Během této doby budou k dispozici originální náhradní díly pro správnou obsluhu pračky nebo pračky se sušičkou.

